

**BAPTIST
INTERNATIONAL
UNIVERSITY**

School of the Scriptures

A Curricula of Teaching Offered to
Independent Baptist Churches
Worldwide



Baptist International University
and the School of the Scriptures
are Ministries under the Authority of
the First Baptist Church of Pachacamac
Lima, Peru

www.BautistaPachacamac.org
www.BaptistInternationalSeminary.org
www.UniversidadBautista.org

Class Number

409

Class Title

VERSE COMPARISON CHART

Prepared by

N. Sebastian Desent, Ph.D.

Date

February 7, 2019

Credits

0

Level

Bachelor Level

This Syllabus is Approved for
Baptist International University School of the Scriptures

N. S. Desent, Ph.D., Th.D., D.D.

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

This Syllabus can be used for Class 409 to help create a Textual Comparison of 500 verses. It provides over 240 well-known the departure texts found in the Westcott and Hort Greek New Testament. Students can use this list to identify corrupt translations.

This Syllabus can be used in conjunction with other Class Syllabi, which have more detailed Teaching.

NOT FOR SALE

All Materials Offered by *Baptist International University* are Free of Charge.

Baptist International University is a church-authorized international University dedicated to world evangelism, worldwide scripture distribution, and preparing faithful men of God for the work of the ministry.

Since its commission in 1970, Baptist International University has employed scriptural teaching methods and subjects based on the Commandment Doctrine of our Lord Jesus Christ.

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

A Syllabus Approved for Baptist International University School of the Scriptures – 1 Credit.

N. Sebastian Desent, Ph.D., Th.D., D.D.; Pastor, Historic Baptist Church

February 7, 2019

Contents

Scripture References	Page 3
Class Introduction	Page 4
Lesson 1: Verse Comparison Chart	Page 6

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Scripture References

2 Timothy

16 All scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness:

Proverbs 30

5 Every word of God is pure: he is a shield unto them that put their trust in him.

Matthew 4

4 But he answered and said, It is written, Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God.

Matthew 18

16 But if he will not hear thee, then take with thee one or two more, that in the mouth of two or three witnesses every word may be established.

Luke 4

4 And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God.

2 Corinthians 13

1 This is the third time I am coming to you. In the mouth

of two or three witnesses shall every word be established.

2 Peter 1

21 For the prophecy came not in old time by the will of man: but holy men of God spake as they were moved by the Holy Ghost.

2 Corinthians 2

17 For we are not as many, which corrupt the word of God: but as of sincerity, but as of God, in the sight of God speak we in Christ.

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Introduction

The work of comparing scripture translations is necessary to identify from which family the source text is. It will either be the *Textus Receptus* or a variation of the *Westcott and Hort Greek Text*. It was in 1881 when Westcott and Hort edited their corrupt New Testament based on *Codex Vaticanus* (B). Most translations made after 1881 tend to use the *W/H Greek Text* as the basis for the translation.

For the last one hundred years we have been overwhelmed with corrupt translations – and they keep coming. The W/H text is also the basis for Nestle’s Greek Text and the UBS Greek Text (United Bible Society). This corrupt text is also underlying the *New World Translation* used by Jehovah Witnesses and all Roman Catholic versions.

There are approximately 240 obvious departures from the pure text in the *W/H Text*.

Here listed are over two hundred verses in the New Testament that are commonly changed or deleted in modernist versions of the Bible. The King James Bible gets them all right, as it is perfect, inerrant, and inspired by God (Proverbs 30:5, 6). Check other versions to see the degree of perversion it contains. After checking all these verses in your version count the errors. Remember, “a little leaven leaveneth the whole lump.” Get a King James Bible and another version, lay them side-by-side, and start to compare these verses in the two versions. I am sure the Holy Ghost will show the true believers which version to use.

For this class the student should compare at least 500 verses. That require at least three versions of the New Testament.

One should be the BPS Reina Valera version translated by Dr. Francisco Guerrero Meza.

In Spanish there are a few other to choose from:

- La Biblia de las Americas
- La Nueva Biblia de los Hispanos
- Reina Valera Gomez
- Reina Valera 1909
- Sagradas Escrituras 1569
- Reina Valera 1602
- Scio (1850)
- Reina Valera Popular (1960)

The student can also use other languages for his comparison.

The Commandments of Christ and their connection to Love Commandment Doctrine

As with every class, we must understand the subject and its connection to the Great Commandment of Loving God and your brother.

Because we love God, we want to believe and trust his word, so when preaching to others we are fully confident. Because we love others, we want to make sure they understand the importance of identifying

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

the true word of God. Because we love Jesus Christ and our neighbor, we want to give them free of charge the pure word of God – *the truth, the whole truth, and nothing but the truth.*

We offer these verses in an Excel® format for easier use.

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Lesson 1: Verse Comparison Chart

Verse Comparison List	King James Version (AV 1611)	Majority Text (T/R)
Matthew 1:2	begat	ok
Matthew 1:25	firstborn	ok
Matthew 2:11	him (worshipped)	ok
Matthew 5:22	without a cause	ok
Matthew 5:27	old time	ok
Matthew 5:44	bless them that curse you	ok
Matthew 6:13	kingdom, power, glory	ok
Matthew 6:27	stature	ok
Matthew 6:33	(kingdom) of God	ok
Matthew 8:29	Jesus	ok
Matthew 9:13	to repentance	ok
Matthew 12:35	of the heart	ok
Matthew 13:51	Jesus said unto them; Lord	ok
Matthew 15:8	draweth nigh	ok
Matthew 16:3	o ye hypocrites	ok
Matthew 16:20	Jesus	ok
*Matthew 17:21	verse	ok
Matthew 18:11	verse	ok
Matthew 19:9	and whoso marrieth ... adultery	ok
Matthew 19:17	but God	ok
* Matthew 20:22	baptism, baptism, baptism	ok
Matthew 23:14	verse	ok
Matthew 24:2	Jesus	ok
Matthew 25:13	Son of man cometh	ok
Matthew 26:60	yet they found none	ok
* Matthew 27:4	the (innocent blood)	ok
Matthew 27:35	fulfilled, spoken, prophet	ok
Matthew 28:2	from the door	ok
Matthew 28:9	they went to tell his disciples	ok
* Mark 1:2	prophets (not Isaiah)	ok
Mark 1:14	of the kingdom	ok
Mark 1:31	immediately	ok
Mark 2:17	to repentance	ok
Mark 3:5	whole as the other	ok
*Mark 6:11	Sodom and Gomorrah	ok
Mark 6:16	from the dead	ok
Mark 6:33	him (not them)	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Mark 7:8	washing of pots and cups	ok
*Mark 7:16	verse	ok
*Mark 9:24	Lord	ok
Mark 9:29	and fasting	ok
Mark 9:42	in me	ok
*Mark 9:44	verse	ok
*Mark 9:46	verse	ok
Mark 9:49	every sacrifice shall be salted	ok
Mark 10:21	take up the cross	ok
Mark 10:24	for them that trust in riches	ok
Mark 11:10	cometh in the name of the Lord	ok
*Mark 11:26	verse	ok
*Mark 13:14	Daniel	ok
Mark 13:33	and pray	ok
Mark 14:22	(take,) eat	ok
*Mark 14:51	the young men	ok
Mark 14:68	and the cock crew	ok
*Mark 15:3	but he answered nothing	ok
*Mark 15:28	verse	ok
Mark 15:39	the Son (not a son)	ok
Mark 16:9-20	passage	ok
* Luke 2:33	Joseph	ok
Luke 2:40	in spirit	ok
* Luke 2:43	Joseph and mother	ok
Luke 4:4	every word of God	ok
Luke 4:8	get thee behind me Satan	ok
Luke 4:41	Christ	ok
Luke 7:31	and the Lord said	ok
Luke 8:48	Be of good comfort	ok
Luke 8:54	put them all out	ok
Luke 9:43	Jesus	ok
Luke 9:54	Elias	ok
Luke 9:55	ye know not what manner of s.	ok
Luke 9:56	Son of man is come to save lives	ok
Luke 11:2-4	many parts of the Lord's prayer	ok
Luke 11:29	(Jonah) the prophet	ok
Luke 17:36	verse	ok
Luke 21:4	cast in unto the offerings of God	ok
Luke 22:31	and the Lord said	ok
Luke 22:64	they struck him on the face	ok
*Luke 23:17	verse	ok
Luke 23:38	letters of Greek, Latin, Hebrew	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

*Luke 23:42	Lord	ok
Luke 23:45	sun was eclipsed	ok
Luke 24:3	of the Lord Jesus	ok
Luke 24:6	he is not here, but is risen	ok
Luke 24:36	Jesus	ok
Luke 24:49	of Jerusalem	ok
Luke 24:51	carried up into heaven	ok
John 1:14	begotten	ok
John 1:18	begotten	ok
John 1:27	preferred before me	ok
John 3:13	which is in heaven	ok
John 3:15	should not perish	ok
John 3:16	begotten	ok
John 3:18	begotten	ok
John 4:42	the Christ	ok
John 5:3	waiting for moving of the water	ok
John 5:4	verse	ok
John 6:22	save t. o. w. h. dis. w. entered	ok
John 6:47	on me	ok
John 6:69	that Christ the Son	ok
* John 7:53 - 8:11	passage (woman caught in a.)	ok
John 8:16	Father	ok
John 9:35	Son of God (not man)	ok
John 11:41	where the dead was laid	ok
John 14:14	ask anything (not me any.)	ok
John 16:16	go to the Father	ok
John 17:12	in the world	ok
John 18:36	now	ok
John 20:29	Thomas	ok
Acts 1:8	both	ok
Acts 2:30	raised according, flesh, Christ	ok
Acts 3:7	verse	ok
Acts 3:26	Jesus	ok
Acts 7:30	of the Lord	ok
Acts 7:37	him shall ye hear	ok
* Acts 7:45	Jesus (not Joshua)	ok
Acts 8:37	verse	ok
Acts 9:5	kick against the pricks	ok
Acts 10:6	what thou oughtest to do	ok
Acts 15:11	Christ	ok
Acts 15:18	known unto God his works	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Acts 16:31	Christ	ok
Acts 17:26	blood	ok
Acts 20:25	of God	ok
Acts 20:28	blood	ok
Acts 20:32	brethren	ok
Acts 23:9	let us not fight against God	ok
Acts 24:6-8	part of the verse	ok
Acts 24:15	of the dead	ok
Acts 28:16	part of the verse	ok
Acts 28:29	verse	ok
Romans 1:16	of Christ	ok
Romans 1:29	fornication	ok
Romans 5:2	by faith	ok
Romans 8:1	last ten words	ok
Romans 9:28	in righteousness	ok
Romans 10:15	of peace	ok
Romans 10:17	of God	ok
Romans 11:6	last eighteen words	ok
Romans 13:9	not bear false witness	ok
Romans 14:6	part of verse regarding the day	ok
Romans 14:21	offended, made weak	ok
Romans 15:29	of the gospel	ok
Romans 16:24	verse	ok
I Corinthians 1:14	I thank God	ok
I Corinthians 5:7	for us	ok
I Corinthians 6:20	last seven words	ok
* I Corinthians 7:5	fasting and	ok
I Corinthians 7:39	by the law	ok
I Corinthians 9:22	as (weak)	ok
I Corinthians 10:28	for the earth is the Lord's	ok
I Corinthians 11:24	take, eat	ok
I Corinthians 11:29	Lord's	ok
I Corinthians 15:47	the Lord	ok
I Corinthians 16:22	Jesus Christ	ok
I Corinthians 16:23	Christ	ok
II Corinthians 4:6	Jesus	ok
II Corinthians 4:10	the Lord	ok
II Corinthians 5:18	Jesus	ok
II Corinthians 11:31	Christ	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Galatians 1:15	God	ok
Galatians 3:1	not obey truth	ok
Galatians 3:17	in Christ	ok
Galatians 4:7	through Christ	ok
Galatians 6:15	in Christ Jesus	ok
Galatians 6:17	Lord	ok
Ephesians 3:9	by Jesus Christ	ok
Ephesians 3:14	of our Lord Jesus Christ	ok
Ephesians 5:30	of his flesh and of his bones	ok
Ephesians 6:1	in the Lord	ok
Ephesians 6:10	my brethren	ok
Philippians 2:11	is Lord	ok
Philippians 3:16	let us mind the same thing	ok
Colossians 1:2	Lord Jesus Christ	ok
Colossians 1:14	through his blood	ok
Colossians 1:28	Jesus	ok
Colossians 2:11	of the sins of	ok
Colossians 3:6	sons of disobedience	ok
* I Thessalonians 1:1	last eight words	ok
I Thessalonians 2:19	Christ	ok
I Thessalonians 3:11	Christ	ok
I Thessalonians 3:13	Christ	ok
II Thessalonians 1:8	Christ	ok
II Thessalonians 2:15	traditions	ok
I Timothy 1:17	wise	ok
I Timothy 2:7	in Christ	ok
I Timothy 3:16	God	ok
I Timothy 4:12	in spirit	ok
I Timothy 6:5	from such withdraw thyself	ok
II Timothy 1:11	of the Gentiles	ok
II Timothy 4:1	the Lord	ok
II Timothy 4:22	Jesus Christ	ok
Titus 1:4	the Lord	ok
Titus 1:6	husband of one wife	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Philemon 1:6	Jesus	ok
Philemon 1:12	receive him	ok
Hebrews 1:3	by himself	ok
Hebrews 2:7	last nine words	ok
Hebrews 3:1	Christ	ok
Hebrews 7:21	after order of Melchisedec	ok
Hebrews 9:14	verse	ok
Hebrews 10:30	saith the Lord	ok
Hebrews 10:34	in heaven	ok
Hebrews 11:11	was delivered of a child	ok
James 2:24	justified	ok
James 5:16	faults	ok
I Peter 1:22	through the Spirit	ok
I Peter 4:1	for us	ok
I Peter 4:14	last fifteen words	ok
I Peter 5:10	Jesus	ok
I Peter 5:11	glory and dominion	ok
II Peter 2:17	for ever	ok
II Peter 3:9	us	ok
I John 1:7	of God	ok
I John 2:7	from the beginning	ok
I John 3:16	of God	Scrivener's 1894 OK
I John 4:3	Christ is come in the flesh	ok
I John 4:9	begotten	ok
I John 4:19	(we love) him	ok
* I John 5:7	Father, Word, Holy Ghost, one	ok
I John 5:13	last thirteen words	ok
II John 1:3	the Son of the Father	ok
II John 1:9	the doctrine of Christ	ok
III John 1:3	testified of the truth	ok
III John 1:10	of the church	ok
Jude 1:13	for ever	ok
Jude 1:25	wise	ok

CLASS 409 VERSE COMPARISON CHART

Revelation 1:8	beginning and the ending	ok
Revelation 1:11	Alpha, Omega, etc.	ok
Revelation 2:13	thy works	ok
Revelation 5:10	we shall reign	ok
Revelation 5:14	him that liveth for ever	ok
Revelation 6:1	and see	ok
Revelation 8:13	angel (not eagle)	ok
Revelation 11:17	and art to come	ok
Revelation 12:12	inhabitants of	ok
Revelation 12:17	Christ	ok
Revelation 14:5	before the throne of God	ok
Revelation 16:17	of heaven	ok
Revelation 20:9	God out of	ok
Revelation 20:12	God	ok
Revelation 21:24	of them which are saved	ok
* Revelation 22:14	do his commandments	ok
* Revelation 22:19	book	ok
<i>Omissions / Changes</i>		<i>Number of OK's</i>
<i>Using Comparison List</i>	<i>0</i>	<i>242</i>
<i>Translation Completeness</i>		
<i>Using Comparison List</i>	<i>100%</i>	